

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940.

Budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1940.

(Voir les n^{os} 5-XIII et 19 du Sénat.)

Amendement présenté par le Gouvernement.

MINISTÈRE DES
FINANCES

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses.

DIRECTION DU BUDGET.

N° 16994

ANNEXE :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1940.

Il se traduit par une augmentation de 24,000,000 de francs.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera :

pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 195,480,247

pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 1,282,500

pour les dépenses additionnelles résultant de la mobilisation, à la somme de 24,000,000

Ensemble, fr. 220,762,747

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1939-1940

Begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1940.

(Zie de n^{rs} 5-XIII en 19 van den Senaat).

Amendement door de Regeering voorgesteld.

MINISTERIE VAN
FINANCIËN

Bestuur van de Begroting
en van de
Controle der Uitgaven.

DIRECTIE BEGROTING

N° 16994

BIJLAGE :

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1940.

Het geeft aanleiding tot een vermeerdering met 24,000,000 frank.

Ingevolge dit amendement zal het begrotingsontwerp bedragen :

voor de gewone uitgaven, de som van fr. 195,480,247

voor de uitzonderings-
uitgaven, de som van . 1,282,500

voor de aanvullende
uitgaven voorspruitend
uit de mobilisatie, de som van 24,000,000

Te zamen, fr. 220,762,747

(2)

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

A Monsieur le Président du Sénat.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
GUTT.

Aan den heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENT.

TROISIEME SECTION (nouvelle).

DÉPENSES ADDITIONNELLES RÉSULTANT DE LA MOBILISATION.

CHAPITRE VIII (nouveau).

ART. 59 (nouveau). — *Intervention de l'Etat dans la cotisation des mutualistes mobilisés pour maintenir à leur famille le bénéfice des services de santé, et de maternité* . . . fr. 24,000,000

En ce qui concerne les crédits repris dans la nouvelle section « Dépenses additionnelles résultant de la mobilisation » :

1^o Par dérogation à l'article 17 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, les paiements à effectuer à charge de ces crédits pourront être opérés, soit au moyen d'ordonnances affranchies du visa préalable de la Cour des Comptes, soit au moyen de mandats directs de la trésorerie, soit par chèques ou virements postaux.

Les paiements ainsi effectués feront l'objet d'un compte spécial qui sera soumis ultérieurement à la Cour des Comptes.

2^o Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846, le Gouvernement est autorisé à consentir des avances provisionnelles préalablement à l'exécution de toutes commandes de travaux ou de fournitures.

3^o Il pourra être dérogé à l'article 21 de la loi du 15 mai 1846 pour tous marchés à conclure d'urgence.

Note justificative.

Le libellé de l'article indique la nature de la dépense.

AMENDEMENT.

DERDE AFDEELING (Nieuw).

AANVULLENDE UITGAVEN VOORTSPRUITEND UIT DE MOBILISATIE.

HOOFDSTUK VIII (Nieuw).

ART. 59 (nieuw). — *Tusschenkomst van den Staat in de bijdrage van de gemobiliseerde mutualisten ten einde voor hun gezin het voordeel van de gezondheidsdiensten en kraamvrouweninrichtingen te handhaven*. fr. 24,000,000

Met betrekking tot de kredieten vermeld in de nieuwe sectie « Aanvullende uitgaven voortspruitend uit de mobilisatie ».

1^o Met afwijking van artikel 17 van de wet van 15 Mei 1846 op 's Rijks comptabiliteit, zullen de ten laste van die kredieten uit te voeren betalingen mogen geschieden, hetzij door middel van ordonnantiën vrijgesteld van het voorafgaand visa van het Rekenhof, hetzij door middel van rechtstreeksche mandaten van de thesaurie, hetzij door postchecks of -giro's.

De aldus gedane betalingen zullen het voorwerp uitmaken van een bijzondere rekening die later aan het Rekenhof zal worden voorgelegd.

2^o Met afwijking van artikel 20 van de wet van 15 Mei 1846, is de Regeering gemachtigd provisioneele voorschotten in te willigen voor de uitvoering van alle bestellingen van werken of leveringen.

3^o Er mag van artikel 21 van de wet van 15 Mei 1846 worden afgeweken voor alle spoedeischede overeenkomsten.

Toelichting.

De tekst van het artikel duidt den aard van de uitgaven aan.